# **PROCÈS-VERBAL**

Séances extraordinaires du Conseil municipal de la Ville de Genève des

lundi 19 septembre 2022, 17 h 30 - 18 h 55 (Mémorial N° 15) 20 h 30 - 23 h 30 (Mémorial N° 16)

- 1. Exhortation
- Communications du Conseil administratif.
- Communications du bureau du Conseil municipal.
- 4. Pétitions
  - P-474 Pétition du 19 septembre 2022: «Stop au trafic de transit à travers Carouge-Nord et les

Renvoi à la commission des pétitions. (Mémo 15, 19.09.2022)

#### **PROJET DE BUDGET 2023**

5. PR-1550 Projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 2023.

Renvoi à la commission des finances et aux commissions spécialisées.

(Mémo 15, 19.09.2022 - Mémo 16, 19.09.2022)

#### **COMPTES 2021**

6. PR-1530 A/B/C Rapports de majorité et de minorité de la commission des finances et des commissions spécialisées chargées d'examiner les comptes 2021 par politique publique et rapport de gestion du Conseil administratif.

Rapport de majorité de: Mme Oriana Brücker, Mme Danièle Magnin, Mme Paule Mangeat, Mme Patricia Richard, M. Maxime Provini, M. Timothée Fontolliet

Rapport de minorité de: M. Vincent Schaller, Mme Patricia Richard.

Délibérations acceptées en troisième débat avec deux recommandations de la commission des finances. (Mémo 16, 19.09.2022)

# **NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX**

7. Propositions des conseillers municipaux

PRD-307

Projet de délibération du 19 septembre 2022 de Mmes et MM. Valentin Dujoux, Christel Saura, Théo Keel, Matthias Erhardt, Jacqueline Roiz, Uzma Khamis Vannini, Antoine Maulini, Omar Azzabi, Ana Maria Barciela Villar, Laurence Corpataux, Leyma Milena Wisard Prado, Delphine Wuest, Anna Barseghian, Brigitte Studer, Monica Granda, Maryelle Budry, Christian Zaugg, Denis Ruysschaert, Bénédicte Amsellem, Louise Trottet, Timothée Fontolliet, Pierre-Yves Bosshard et Livia Zbinden: «Pour que la Ville de Genève reste fidèle à ses valeurs et à ses engagements, y compris en période de Coupe du monde de football».

Annoncé. (Mémo 16, 19.09.2022)

8. Interpellations

IO-324 Interpellation orale du 19 septembre 2022 de Mme Louise Trottet et M. Olivier Gurtner:

«Occupation des sas cyclables par les deux-roues motorisés».

Annoncée. (Mémo 16, 19.09.2022)

9. Questions

QE-662 Question écrite du 19 septembre 2022 de M. Pierre-Yves Bosshard: «Quelles sont les

prochaines étapes de la piétonnisation du centre-ville?»

Déposée. (Mémo 15, 19.09.2022)

QE-663 Question écrite du 19 septembre 2022 de Mme Jacqueline Roiz: «Café des proches aidants».

Déposée. (Mémo 15, 19.09.2022)

## Séances du 19 septembre 2022

QE-664 Question écrite du 19 septembre 2022 de MM. Valentin Dujoux et Matthias Erhardt: «Peut-on espérer voir la Ville de Genève organiser des fan zones qui respectent les engagements humains, écologiques et énergétiques qu'elle défend?» (Mémo 15, 19.09.2022) Déposée. QE-665 Question écrite du 19 septembre 2022 de M. Denis Ruysschaert: «Fontaines d'eau pétillante pour rafraîchir la Ville: idée climatique «saugrenue»?» Déposée. (Mémo 16, 19.09.2022) Question écrite du 19 septembre 2022 de Mme Brigitte Studer et M. Christian Zaugg: «Charges QE-666 provisionnelles pour les montants des charges des locataires de la GIM». Déposée. (Mémo 16, 19.09.2022) QE-667 Question écrite du 19 septembre 2022 de Mme Ana Maria Barciela Villar: «Qui nettoie le passage du Pont de la Rue-de-la-Servette?» Déposée. (Mémo 16, 19.09.2022)

Membres élus au Conseil administratif: Mme Marie BARBEY-CHAPPUIS, maire, M. Alfonso GOMEZ, vice-président, M. Sami KANAAN, conseiller administratif, Mme Frédérique PERLER, conseillère administrative, Mme Christina KITSOS, conseillère administrative.

Membres élus au Conseil municipal: M. Sebastian AESCHBACH (PLR), M. Pascal ALTENBACH (UDC), Mme Bénédicte AMSELLEM (Ve), M. Jean-Luc von ARX (LC), Mme Fabienne AUBRY-CONNE (LC), M. Omar AZZABI (Ve), Mme Léonore BAEHLER (Ve), Mme Ana Maria BARCIELA VILLAR (Ve), Mme Anna BARSEGHIAN (Ve), M. Luc BARTHASSAT (HP), Mme Fabienne BEAUD (LC), Mme Nadine BÉNÉ (PLR), M. Eric BERTINAT (UDC), Mme Marie-Agnès BERTINAT (UDC), Mme Joëlle BERTOSSA (S), Mme Olivia BESSAT-GARDET (S), M. Pierre de BOCCARD (PLR), Mme Corinne BONNET-MÉRIER (EàG), M. Pierre-Yves BOSSHARD (S), M. Simon BRANDT (PLR), Mme Oriana BRÜCKER (S), Mme Maryelle BUDRY (EàG), M. Rémy BURRI (PLR), Mme Anne CARRON (LC), Mme Alia CHAKER MANGEAT (LC), Mme Laurence CORPATAUX (Ve), M. Valentin DUJOUX (Ve), M. Matthias ERHARDT (Ve), M. Timothée FONTOLLIET (S), Mme Monica GRANDA (EàG), M. Olivier GURTNER (S), M. Yves HERREN (HP), M. Pascal HOLENWEG (S), M. Christo IVANOV (UDC), M. Ahmed JAMA (S), M. Alain de KALBERMATTEN (LC), M. Théo KEEL (S), Mme Uzma KHAMIS VANNINI (Ve), Mme Florence KRAFT-BABEL (PLR), M. Didier LYON (UDC), M. Amar MADANI (MCG), Mme Danièle MAGNIN (MCG), Mme Paule MANGEAT (S), Mme Dorothée MARTHALER GHIDONI (S), M. Antoine MAULÍNI (Ve), Mme Yasmine MENÉTREY (MCG), Mme Alia MEYER (PLR), M. Vincent MILLIARD (Ve), M. Alain MISEREZ (LC), Mme Dalya MITRI DAVIDSHOFER (S), Mme Bineta NDIAYE (S), Mme Amanda OJALVO (S), M. Daniel Dany PASTORE (MCG), M. Maxime PROVINI (PLR), Mme Patricia RICHARD (PLR), Mme Jacqueline ROIZ (Ve), M. John ROSSI (PLR), Mme Michèle ROULLET (PLR), M. Denis RUYSSCHAERT (Ve), M. Gazi SAHIN (EàG), Mme Christel SAURA (S), M. Vincent SCHALLER (UDC), M. Pierre SCHERB (UDC), Mme Albane SCHLECHTEN (S), M. Kevin SCHMID (PLR), Mme Salma SELLE (S), Mme Melete SOLOMON-KUFLOM (S), M. Daniel SORMANNI (MCG), M. Christian STEINER (MCG), M. Yves STEINER (PLR), Mme Brigitte STUDER (EàG), Mme Ruzanna TARVERDYAN (PLR), Mme Louise TROTTET (Ve), Mme Elena URSACHE (Ve), Mme Leyma Milena WISARD PRADO (Ve), Mme Delphine WUEST (Ve), M. Christian ZAUGG (EàG), Mme Livia ZBINDEN (EàG), M. Luc ZIMMERMANN (LC), M. Manuel ZWYSSIG (S).

<u>Etaient excusés à la séance du 19 septembre 2022, à 17 h 30</u>: M. Sebastian AESCHBACH, Mme Léonore BAEHLER, Mme Corinne BONNET-MÉRIER, M. Simon BRANDT, Mme Alia CHAKER MANGEAT, M. Yves HERREN, Mme Leyma Milena WISARD PRADO.

Etaient excusés à la séance du 19 septembre 2022, à 20 h 30: Mme Léonore BAEHLER, Mme Corinne BONNET-MÉRIER, M. Simon BRANDT, Mme Alia CHAKER MANGEAT, M. Yves HERREN, Mme Albane SCHLECHTEN, Mme Elena URSACHE, Mme Leyma Milena WISARD PRADO.

La présidente: Uzma Khamis Vannini